

SILVERCREST®



CEPILLO ALISADOR SHGB 58 A1

ES

CEPILLO ALISADOR

Instrucciones de uso

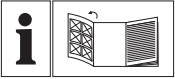
DE AT CH

HAARGLÄTTUNGSBÜRSTE

Bedienungsanleitung

IAN 344953_2004

ES



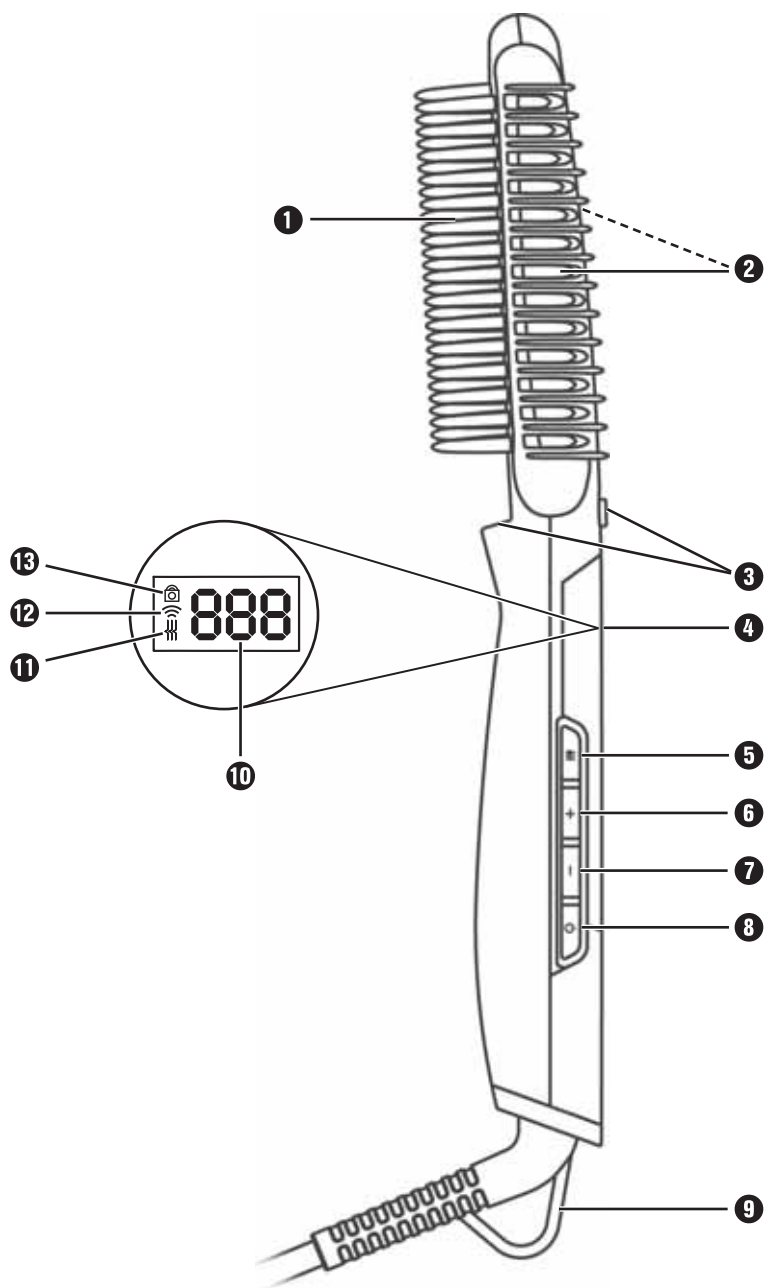
ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

ES	Instrucciones de uso	Página	1
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	17



Índice

Introducción.....	2
Información sobre estas instrucciones de uso	2
Uso previsto	2
Indicaciones de advertencia utilizadas	3
Indicaciones de seguridad	4
Comprobación del volumen de suministro	6
Características técnicas.....	6
Descripción del aparato	7
Manejo.....	7
Encendido/apagado y ajuste de la temperatura	7
Selección de la temperatura adecuada	8
Activación/desactivación del bloqueo de los botones	8
Desconexión automática	8
Tecnología iónica	8
Peinado del cabello.....	9
Limpieza	11
Almacenamiento.....	11
Eliminación de fallos.....	12
Desecho	13
Desecho del aparato.....	13
Desecho del embalaje.....	13
Garantía de Kompernass Handels GmbH	14
Asistencia técnica	15
Importador.....	15

Introducción

Información sobre estas instrucciones de uso

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este producto. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Uso previsto

ADVERTENCIA

¡Peligro por una utilización contraria al uso previsto!

Este aparato puede ser una fuente de peligros si se utiliza de forma contraria al uso previsto o para una finalidad diferente.

- Utilice el aparato exclusivamente para su uso previsto.
- Deben observarse los procedimientos descritos en estas instrucciones de uso.

Este aparato está previsto exclusivamente para peinar el cabello humano.

No lo utilice con pelucas o postizos de material sintético. No use el aparato con animales.

Este aparato está previsto exclusivamente para su uso doméstico privado.

No lo utilice con fines comerciales o industriales.

Observe toda la información de estas instrucciones de uso, especialmente, las indicaciones de seguridad.

Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto. Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo en relación con los daños causados por un uso contrario al uso previsto. El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Indicaciones de advertencia utilizadas

En estas instrucciones de uso se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia:

¡PELIGRO!

Una advertencia de este nivel de peligro indica una situación de peligro inminente.

Si no se evita la situación peligrosa, puede causar la muerte o lesiones graves.

- Deben cumplirse las instrucciones de esta advertencia para evitar un peligro de muerte o de lesiones graves.

¡ADVERTENCIA!

Una advertencia de este nivel de peligro indica una posible situación de peligro.

Si no se evita la situación de peligro, pueden producirse lesiones.

- Deben cumplirse las instrucciones de esta advertencia para evitar lesiones personales.

¡ATENCIÓN!

Una advertencia de este nivel de peligro indica un posible daño material.

Si no se evita la situación, pueden producirse daños materiales.

- Deben cumplirse las instrucciones de esta advertencia para evitar daños materiales.

INDICACIÓN

- La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.

Indicaciones de seguridad

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ No sumerja el aparato en líquidos ni permita que ningún líquido penetre en la carcasa del aparato. No exponga el aparato a la humedad. Si, por cualquier motivo, penetrase líquido en la carcasa del aparato, desconecte el enchufe de la red eléctrica y entregue el aparato al personal especializado cualificado para su reparación.
- ▶  No utilice nunca el aparato cerca del agua, especialmente en la proximidad de lavabos, bañeras o recipientes similares. La proximidad de agua supone un riesgo aunque el aparato esté desconectado.
- ▶ Desconecte el enchufe de la toma eléctrica después de cada uso, si se producen errores de funcionamiento y antes de limpiar el aparato. El aparato solo estará totalmente desconectado si se extrae el enchufe de la toma eléctrica.
- ▶ Desconecte siempre el cable de red de la toma eléctrica tirando del enchufe y no del propio cable.
- ▶ Asegúrese de que el cable de red no se moje ni se humedezca durante el funcionamiento. Tienda el cable de forma que no se dañe ni quede aprisionado durante el manejo.
- ▶ No toque nunca el aparato, el cable de red ni el enchufe con las manos húmedas.
- ▶ Si se producen daños en el aparato, en el cable de red o en el enchufe, debe encargarse su sustitución al servicio de asistencia técnica o a un especialista que posea una cualificación similar para prevenir posibles situaciones de peligro.
- ▶ No utilice el aparato a la intemperie.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de red y tiéndalo de modo que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.
- ▶ No enrolle el cable de red alrededor del aparato y protéjalo contra cualquier daño.

⚠ PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Como protección adicional, se recomienda la instalación en el cuarto de baño de un interruptor diferencial para corrientes de fuga con una corriente de desconexión asignada de un máximo de 30 mA. Consulte a un electricista al respecto.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ No deje nunca el aparato desatendido mientras esté conectado.
- ▶ No coloque el aparato cerca de fuentes de calor y proteja el cable de red contra posibles daños.
- ▶ Si el aparato se cae o está dañado, no debe seguir utilizándose. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesarios siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión.
- ▶ Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños pequeños, especialmente durante su uso o mientras se esté enfriando.
- ▶ Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- ▶ No debe abrir por sí mismo la carcasa del aparato ni intentar repararlo. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. Si el aparato está defectuoso, encargue su reparación exclusivamente al personal especializado autorizado.

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ ¡Las piezas del aparato se calientan mucho durante el funcionamiento!
Si está caliente, sujételo exclusivamente por el mango.
- ▶ No cubra nunca el aparato ni lo pose sobre objetos blandos (p. ej., toallas). Siempre que el aparato esté encendido/caliente, debe colocarse sobre una superficie firme, plana y termorresistente.

Comprobación del volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Cepillo alisador
- Instrucciones de uso

¡PELIGRO! ¡PELIGRO DE ASFIXIA!

- ▶ Los niños no deben usar los materiales de embalaje para jugar. Existe peligro de asfixia.
- ◆ Extraiga todas las piezas del aparato y las instrucciones de uso del embalaje.
- ◆ Retire todo el material de embalaje y cualquier lámina de protección del aparato.
- ◆ Limpie todas las piezas del aparato de la manera descrita en el capítulo "**Limpieza**".

INDICACIÓN

- ▶ Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.
- ▶ Si el suministro está incompleto o se observan daños debidos a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo "**Asistencia técnica**").

Características técnicas

Tensión de red	220-240 V ~ (corriente alterna), 50/60 Hz
Potencia nominal	58 W
Temperatura máx.	210 °C
Clase de aislamiento	II/  (aislamiento doble)

Descripción del aparato

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable)

- ❶ Inserto con revestimiento cerámico
- ❷ Elementos térmicos laterales
- ❸ Salidas de iones
- ❹ Indicador led
- ❺ Botón  (encendido/apagado de la función de ondas)
- ❻ Botón + (aumento de la temperatura, encendido/apagado del bloqueo de botones)
- ❼ Botón - (disminución de la temperatura)
- ❽ Botón de encendido/apagado  (encendido/apagado del aparato)
- ❾ Ojal para colgar
- ❿ Indicador de temperatura
- ⓫ Función de ondas 
- ⓬ Tecnología iónica 
- ⓭ Bloqueo de los botones 

Manejo

Encendido/apagado y ajuste de la temperatura

- ◆ Conecte el enchufe en una toma eléctrica.
- ◆ Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  ❽ durante aprox. 1 segundo para encender el aparato. Tras esto, el indicador de temperatura ❿ 150 (= 150 °C) parpadea y el aparato comienza a calentarse.
- ◆ **Cuando utilice el aparato por primera vez, haga lo siguiente:**
 Utilice los botones +/- ❻/❼ para ajustar la temperatura máxima de 210 °C durante unos minutos. El indicador de temperatura ❿ parpadea durante el calentamiento. En cuanto se alcanza la temperatura ajustada, el indicador de temperatura ❿ se ilumina permanentemente.
 Al calentar el aparato por primera vez, es posible que se genere un poco de humo y olor debido a los restos derivados de su fabricación, lo que es perfectamente normal e inofensivo. Procure que haya suficiente ventilación.
- ◆ Utilice los botones +/- ❻/❼ para ajustar una temperatura de entre 120 °C y 210 °C en intervalos de 10 °C. El indicador de temperatura ❿ parpadea durante el calentamiento. En cuanto se alcanza la temperatura ajustada, el indicador de temperatura ❿ se ilumina permanentemente.
- ◆ Cuando haya finalizado el peinado, mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  ❽ durante aprox. 1 segundo para apagar el aparato. A continuación, desconecte el enchufe de la toma eléctrica. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo.

Selección de la temperatura adecuada

Tipo de pelo	Temperatura recomendada
Pelo teñido de rubio o de un color claro	120 - 140 °C
Pelo fino y teñido	130 - 150 °C
Pelo sin teñir de normal a grueso	150 - 210 °C

Comience siempre por la temperatura más baja recomendada para el tipo de pelo que desee peinar. En caso necesario, aumente la temperatura en pequeños intervalos para alcanzar el ajuste óptimo de temperatura.

Activación/desactivación del bloqueo de los botones

Para evitar un cambio accidental del ajuste de la temperatura durante el alisado, puede activar el bloqueo de los botones:

- ♦ Mantenga pulsado el botón **+**  durante unos 2 segundos. Con esto, los botones se bloquean y, en el indicador , se ilumina el símbolo del candado .
- ♦ Para desactivar el bloqueo de los botones, vuelva a mantener pulsado el botón **+**  durante unos 2 segundos. Con esto, los botones se desbloquean y el símbolo del candado  del indicador  se apaga.

Desconexión automática

Si el aparato está encendido y no se pulsa ningún botón durante aprox. 25 minutos, el indicador  comienza a parpadear. Después de otros 5 minutos, el aparato se desactiva automáticamente y el indicador  se apaga.

Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado  durante aprox. 1 segundo para volver a encender el aparato.

INDICACIÓN

- ¡La desconexión automática es solo una medida de seguridad y no sustituye al apagado del aparato por medio del interruptor de encendido/apagado !

Tecnología iónica

La indicación  mostrada en el indicador  hace referencia a la tecnología iónica. Mientras el aparato esté encendido, se aplicarán iones sobre el cabello de forma continua desde las salidas . La tecnología iónica reduce la carga estática del cabello. En consecuencia, el pelo queda sedoso y brillante y resulta más fácil de peinar.

Peinado del cabello

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ¡Las piezas del aparato se calientan mucho durante el funcionamiento! Si está caliente, sujételo exclusivamente por el mango. Asegúrese también de que el revestimiento cerámico no toque el cuero cabelludo ni otras partes de la piel. ¡Peligro de quemaduras!

INDICACIÓN

- Las temperaturas demasiado elevadas, un contacto demasiado prolongado con el pelo o un alisado demasiado frecuente pueden dañar el cabello. No peine el mismo mechón de pelo varias veces consecutivas, sobre todo, a altas temperaturas.
- El pelo debe estar limpio, seco y sin productos para el cabello, a excepción de los productos especiales para el alisado, p. ej., un spray de protección contra el calor.

- ◆ Cepille bien el pelo seco.
- ◆ Encienda el aparato y seleccione la temperatura adecuada.

Alisado del cabello:

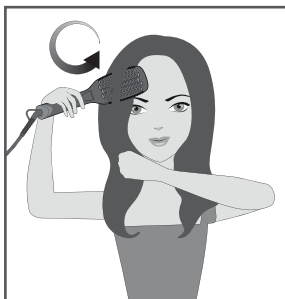
- ◆ Separe un mechón de pelo y sujételo por las puntas.
- ◆ Tras esto, desplace el aparato de forma uniforme con el inserto ❶ de la raíz a las puntas por el mechón. Para ello, no se detenga demasiado tiempo en un punto determinado.



- ◆ Proceda de esta manera de mechón en mechón hasta alisar todo el cabello.
- ◆ Una vez finalizado el alisado, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo.

Voluminización del cabello:

- ◆ Pulse el botón  ⑤ para activar la función de ondas. En el indicador ④ parpadea el símbolo  ① mientras aumenta la temperatura de los elementos térmicos laterales ②. En cuanto el símbolo  ① se ilumine de forma continua, podrá iniciarse el peinado.
- ◆ Separe un mechón de pelo.
- ◆ Coloque el aparato bajo el mechón **en la parte de la raíz** y gírelo formando un tirabuzón más bien suelto con todo el mechón.



- ◆ Espere unos 10 segundos y vuelva a desenrollar el mechón.
- ◆ Proceda de esta manera de mechón en mechón hasta peinar todo el cabello.
- ◆ Una vez finalizado el peinado, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo.

Ondulación del cabello:

- ◆ Pulse el botón  ⑤ para activar la función de ondas. En el indicador ④ parpadea el símbolo  ① mientras aumenta la temperatura de los elementos térmicos laterales ②. En cuanto el símbolo  ① se ilumine de forma continua, podrá iniciarse el peinado.
- ◆ Separe un mechón de pelo.
- ◆ Coloque el aparato **en la parte de las puntas** del mechón y enrolle el mechón hasta llegar casi a la raíz.



- ◆ Espere unos 15-20 segundos y vuelva a desenrollar el mechón.
- ◆ Proceda de esta manera de mechón en mechón hasta peinar todo el cabello.
- ◆ Una vez finalizado el peinado, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red eléctrica. Deje que el aparato se enfríe completamente antes de guardarlo.

Limpieza

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Antes de limpiar el aparato, desconecte siempre el enchufe de la toma eléctrica.
- ▶ No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos durante la limpieza.

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Antes de limpiar el aparato, deje que se enfríe suficientemente.

¡ATENCIÓN! ¡DAÑOS MATERIALES!

- ▶ No utilice productos de limpieza ni disolventes agresivos, ya que podrían dañar la superficie del aparato.
- ◆ Si quedan pelos enredados en las cerdas del aparato, retírelos cuidadosamente, p. ej., con los dedos.
- ◆ En caso necesario, limpie el aparato con un paño ligeramente húmedo.
- ◆ Deje que el aparato se seque completamente antes de volver a utilizarlo o guardarlo.

Almacenamiento

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Antes de guardar el aparato, deje que se enfríe suficientemente.
- ◆ Puede colgar el aparato por el ojal para colgar .
- ◆ Guarde el aparato en un lugar limpio y seco.

Eliminación de fallos

Problema	Posible causa	Posible solución
El aparato no funciona.	El enchufe no está conectado a la red eléctrica.	Conecte el aparato a la red eléctrica.
	La toma eléctrica está defectuosa.	Pruebe otra toma eléctrica.
	El aparato está defectuoso.	Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
El pelo no se alisa.	El aparato aún no está lo suficientemente caliente.	Espere a que el aparato se caliente suficientemente.
	La temperatura ajustada es demasiado baja.	Ajuste una temperatura más alta y espere a que el aparato se caliente suficientemente.
El pelo se ha chamuscado.	Se ha peinado demasiadas veces el mismo punto con el aparato caliente o se ha permanecido demasiado tiempo sobre un solo punto.	No peine el mismo mechón de pelo varias veces consecutivas, sobre todo, a altas temperaturas.
	La temperatura ajustada es demasiado alta.	Seleccione una temperatura más baja.

Desecho

Desecho del aparato



No deseche nunca el aparato con la basura doméstica.

Este aparato está sujeto a la Directiva europea 2012/19/EU.

Deseche el aparato en un centro de residuos autorizado o a través de las instalaciones municipales de desecho de residuos. Observe las normas vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones municipales de desecho de residuos.



Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.

Desecho del embalaje

El embalaje protege el aparato durante el transporte. El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable.



El reciclaje del embalaje permite ahorrar en materias primas y reduce el volumen de residuos. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.

Observe las indicaciones de los distintos materiales de embalaje y, si procede, reciclelos de la manera correspondiente. Los materiales de embalaje cuentan con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente:

1-7: plásticos;

20-22: papel y cartón;

80-98: materiales compuestos.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía se aplica a defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierte en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 123456_7890) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono o por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software de instalación.

Con este código QR, accederá directamente a la página del Servicio Lidl (www.lidl-service.com) y podrá abrir las instrucciones de uso mediante la introducción del número de artículo (IAN) 344953_2004.

Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompernass@lidl.es

IAN 344953_2004

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	18
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	18
Bestimmungsgemäße Verwendung	18
Verwendete Warnhinweise	19
Sicherheitshinweise	20
Lieferumfang prüfen	22
Technische Daten	22
Gerätebeschreibung	23
Bedienen	23
Ein-/Ausschalten und Temperatur einstellen	23
Die richtige Temperatur wählen	24
Tastensperre ein-/ausschalten	24
Automatische Abschaltung	24
Ionen-Technologie	24
Haare frisieren	25
Reinigen	27
Aufbewahren	27
Fehlerbehebung	28
Entsorgen	29
Gerät entsorgen	29
Verpackung entsorgen	29
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	30
Service	31
Importeur	31

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

WARNUNG

Gefahr durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung!

Von dem Gerät können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und/oder andersartiger Nutzung Gefahren ausgehen.

- Das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Vorgehensweisen einhalten.

Dieses Gerät ist ausschließlich für das Stylen von menschlichen Haaren bestimmt. Verwenden Sie es nicht für Perücken und Haarteile aus synthetischem Material. Wenden Sie es nicht an Tieren an.

Das Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in privaten Haushalten vorgesehen. Verwenden Sie es nicht in gewerblichen oder industriellen Bereichen. Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

GEFAHR!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine drohende, gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr des Todes oder schwerer Verletzungen von Personen zu vermeiden.

WARNUNG!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG!

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Sie dürfen das Gerät keinesfalls in eine Flüssigkeit tauchen und keine Flüssigkeiten in das Gerätegehäuse gelangen lassen. Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit aus. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Gerätegehäuse gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker des Gerätes aus der Netzsteckdose und lassen Sie es von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶  Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe von Wasser, insbesondere nicht in der Nähe von Waschbecken, Badewannen oder ähnlichen Gefäßen. Die Nähe von Wasser stellt eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- ▶ Ziehen Sie nach jedem Gebrauch, bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Nur wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, ist das Gerät vollständig stromfrei.
- ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel im Betrieb nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, Netzkabel und -stecker nie mit nassen Händen an.
- ▶ Sollte das Gerät, das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sein, lassen Sie diese durch den Kundenservice oder von ähnlich qualifiziertem Fachpersonal ersetzen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

⚠ STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.
- ▶ Als zusätzlicher Schutz wird Ihnen die Installation einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Badezimmer-Stromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektroinstallateur um Rat.

⚠ WARNING! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- ▶ Legen Sie das Gerät nie in die Nähe von Wärmequellen und schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen.
- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.
- ▶ Halten Sie das Gerät von jungen Kindern fern, besonders während der Benutzung oder des Abkühlens.
- ▶ Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Teile des Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß! Fassen Sie es im heißen Zustand nur am Griff an.
- ▶ Das Gerät niemals abdecken oder auf weichen Gegenständen (z. B. Handtüchern) ablegen. Legen Sie das eingeschaltete/heiße Gerät immer auf einen festen, ebenen und hitzebeständigen Untergrund.

Lieferumfang prüfen

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Haarglättungsbürste
- Bedienungsanleitung

GEFAHR! ERSTICKUNGSGEFAHR!

- ▶ Verpackungsmaterialien dürfen von Kindern nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Schutzfolien vom Gerät.
- ◆ Reinigen Sie alle Teile des Gerätes wie im Kapitel „**Reinigen**“ beschrieben.

HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel „**Service**“).

Technische Daten

Netzspannung	220 – 240 V ~ (Wechselstrom), 50/60 Hz
Nennleistung	58 W
max. Temperatur	210 °C
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Bürsteneinsatz mit Keramikbeschichtung
- ❷ seitliche Heizelemente
- ❸ Ionen-Auslässe
- ❹ LED-Display
- ❺ Taste  (Wellenfunktion ein-/ausschalten)
- ❻ Taste + (Temperatur erhöhen, Tastensperre ein-/ausschalten)
- ❼ Taste - (Temperatur verringern)
- ❽ EIN-/AUS-Taste  (Gerät ein-/ausschalten)
- ❾ Aufhängeöse
- ❿ Temperaturanzeige
- ⓫ Wellenfunktion 
- ⓬ Ionen-Technologie 
- ⓭ Tastensperre 

Bedienen

Ein-/Ausschalten und Temperatur einstellen

- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.
- ◆ Halten Sie die EIN-/AUS-Taste  ❽ für ca. 1 Sekunde gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Die Temperaturanzeige ❿ 150 (= 150 °C) blinkt, das Gerät beginnt aufzuheizen.
- ◆ **Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen:**
Stellen Sie mit den Tasten +/- ❻/❼ für einige Minuten die Höchsttemperatur von 210 °C ein. Die Temperaturanzeige ❿ blinkt während des Aufheizens. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, leuchtet die Temperaturanzeige ❿ durchgehend.
Beim erstmaligen Aufheizen des Gerätes kann es durch fertigungsbedingte Rückstände zu leichter Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Diese ist normal und unbedenklich. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung des Raumes.
- ◆ Stellen Sie mit den Tasten +/- ❻/❼ eine Temperatur zwischen 120 und 210 °C in 10 °C-Schritten ein. Die Temperaturanzeige ❿ blinkt während des Aufheizens. Sobald die eingestellte Temperatur erreicht ist, leuchtet die Temperaturanzeige ❿ durchgehend.
- ◆ Wenn Sie mit dem Frisieren fertig sind, schalten Sie das Gerät aus, indem Sie die EIN-/AUS-Taste  ❽ für ca. 1 Sekunde gedrückt halten. Ziehen Sie anschließend den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Die richtige Temperatur wählen

Haarbeschaffenheit	Empfohlene Temperatur
blondiertes/hell gefärbtes Haar	120 – 140 °C
feines und coloriertes Haar	130 – 150 °C
normales bis starkes, naturbelassenes Haar	150 – 210 °C

Beginnen Sie immer mit der niedrigsten Temperatur, welche für die zu behandelnde Haarbeschaffenheit empfohlen wird. Falls nötig, erhöhen Sie die Temperatur in kleinen Schritten, um die optimale Temperatureinstellung zu erreichen.

Tastensperre ein-/ausschalten

Um während des Glätters eine versehentliche Änderung der Temperatureinstellung zu vermeiden, können Sie die Tastensperre aktivieren:

- ♦ Halten Sie die Taste **+** **6** für ca. 2 Sekunden lang gedrückt. Die Tasten sind gesperrt, im Display **4** leuchtet das Schlosssymbol **13** auf.
- ♦ Drücken Sie die Taste **+** **6** erneut für ca. 2 Sekunden, um die Tastensperre zu deaktivieren. Die Tasten sind entsperrt, das Schlosssymbol **13** erlischt im Display **4**.

Automatische Abschaltung

Wenn Sie bei eingeschaltetem Gerät ca. 25 Minuten lang keine Taste drücken, beginnt das Display **4** zu blinken. Nach weiteren 5 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch ab, das Display **4** erlischt.

Halten Sie die EIN-/AUS-Taste **1** **8** für ca. 1 Sekunde gedrückt, um das Gerät wieder einzuschalten.

HINWEIS

- Die automatische Abschaltung dient nur der Sicherheit und ersetzt nicht das Ausschalten des Gerätes mittels der EIN-/AUS-Taste **1** **8**!

Ionen-Technologie

Die Anzeige **12** im Display **4** steht für die Ionen-Technologie. Solange das Gerät eingeschaltet ist, werden kontinuierlich Ionen durch die Auslässe **3** auf das Haar aufgebracht. Die Ionen-Technologie sorgt dafür, dass die statische Ladung der Haare reduziert wird. Das Haar wird geschmeidig, glänzend und leichter zu frisieren.

Haare frisieren

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Teile des Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß! Fassen Sie es im heißen Zustand nur am Griff an. Achten Sie zudem darauf, dass Sie mit der Keramikbeschichtung nicht die Kopfhaut oder andere Hautpartien berühren. Verbrennungsgefahr!

HINWEIS

- Zu hohe Temperaturen, zu langer Kontakt mit dem Haar oder zu häufiges Glätten können das Haar schädigen. Behandeln Sie dieselbe Haarsträhne nicht mehrfach hintereinander, vor allem bei höheren Temperaturen.
- Das Haar sollte sauber, trocken und frei von Stylingprodukten sein. Ausgenommen sind spezielle Produkte, die das Glätten des Haares unterstützen, wie z. B. ein Hitzeschutzspray.

- ◆ Kämmen Sie das trockene Haar sorgfältig durch.
- ◆ Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie die passende Temperatur.

Wenn Sie Ihr Haar glätten wollen:

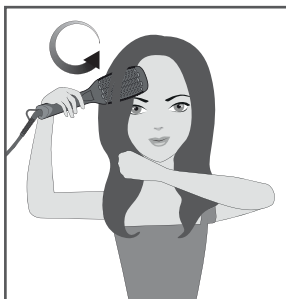
- ◆ Teilen Sie eine Haarsträhne ab und halten Sie sie am unteren Ende fest.
- ◆ Führen Sie das Gerät nun gleichmäßig mit dem Bürsteneinsatz **1** vom Haaransatz zu den Haarspitzen durch die Strähne. Verweilen Sie dabei nicht zu lange an einer Stelle.



- ◆ Gehen Sie so Strähne für Strähne vor, bis Sie das gesamte Haar geglättet haben.
- ◆ Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Wenn Sie Ihr Haar voluminös frisieren wollen:

- ◆ Drücken Sie die Taste  **5**, um die Wellenfunktion einzuschalten. Im Display **4** blinkt das Symbol  **11**, während die Temperatur der seitlichen Heizelemente **2** erhöht wird. Sobald das Symbol  **11** durchgehend leuchtet, können Sie mit dem Frisieren beginnen.
- ◆ Teilen Sie eine Haarsträhne ab.
- ◆ Setzen Sie das Gerät **am Haaransatz** von unten an der Haarsträhne an und drehen Sie die gesamte Strähne locker ein.



- ◆ Warten Sie ca. 10 Sekunden und wickeln Sie die Strähne anschließend wieder ab.
- ◆ Gehen Sie so Strähne für Strähne vor, bis Sie das gesamte Haar frisiert haben.
- ◆ Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Wenn Sie Ihr Haar wellig frisieren wollen:

- ◆ Drücken Sie die Taste  **5**, um die Wellenfunktion einzuschalten. Im Display **4** blinkt das Symbol  **11**, während die Temperatur der seitlichen Heizelemente **2** erhöht wird. Sobald das Symbol  **11** durchgehend leuchtet, können Sie mit dem Frisieren beginnen.
- ◆ Teilen Sie eine Haarsträhne ab.
- ◆ Setzen Sie das Gerät **unten** an der Strähne an und drehen Sie das Haar bis kurz vor den Haaransatz ein.



- ◆ Warten Sie ca. 15–20 Sekunden und wickeln Sie die Strähne anschließend wieder ab.
- ◆ Gehen Sie so Strähne für Strähne vor, bis Sie das gesamte Haar frisiert haben.
- ◆ Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es verstauen.

Reinigen

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung ausreichend abkühlen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Lösemittel. Diese können die Oberfläche des Gerätes beschädigen.
- ◆ Falls sich Haare in den Borsten des Gerätes verfangen haben, entfernen Sie diese vorsichtig, z. B. mit den Fingern.
- ◆ Wischen Sie das Gerät bei Bedarf mit einem leicht feuchten Tuch ab.
- ◆ Lassen Sie das Gerät vollständig trocknen, bevor Sie es wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahren

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Lassen Sie das Gerät vor dem Verstauen ausreichend abkühlen.
- ◆ Sie können das Gerät an der Aufhängeöse  aufhängen.
- ◆ Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und sauberen Ort auf.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose.	Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
	Die Netzsteckdose ist defekt.	Probieren Sie eine andere Netzsteckdose aus.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Haar wird nicht geglättet.	Das Gerät ist noch nicht ausreichend aufgeheizt.	Warten Sie, bis das Gerät ausreichend aufgeheizt ist.
	Die eingestellte Temperatur ist zu niedrig.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein und warten Sie, bis das Gerät ausreichend aufgeheizt ist.
Das Haar ist versengt.	Es wurde zu oft mit dem heißen Gerät über die selbe Stelle gefahren oder zu lange an einer Stelle verblieben.	Behandeln Sie dieselbe Haarsträhne nicht mehrfach hintereinander, vor allem bei höheren Temperaturen.
	Die eingestellte Temperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine niedrigere Temperatur ein.

Entsorgen

Gerät entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.

Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 344953_2004 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF / Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF / Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 344953_2004

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Estado de las informaciones · Stand der Informationen:
07/2020 · Ident.-No.: SHGB58A1-072020-1

IAN 344953_2004